

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für den Fachbereich „Obstbau“ des Versuchszentrums Laimburg, sucht die Arbeitsgruppe „Ökologischer Anbau“ einen/e:

## wissenschaftlichen Mitarbeiter/ wissenschaftliche Mitarbeiterin (m/w)

### Code 1.22-ÖA-02.25

#### Stellenbeschreibung

---

Die Aufgabenbereiche der ausgeschriebenen Stelle sind folgende: Sammlung, Aufbereitung und Weitervermehrung von regionalem Saatgut für Blühstreifen im Obstbau, im Rahmen des Projektes „Vermehrung von regionalem Saatgut“. Sie halten Kontakt zu den Projektpartnern und zu relevanten Stakeholdern und betreuen die Öffentlichkeitsarbeit zum Projekt mit.

#### Anforderungsprofil

---

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in Biologie, Botanik, Agrarwissenschaften oder vergleichbaren Fachrichtungen. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet
- Führerschein Klasse B
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft werden

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- Berufserfahrung im Bereich der Saatgutvermehrung
- Grundkenntnisse der Botanik (Pflanzenbestimmung)
- Kenntnisse im Bereich der Südtiroler Landwirtschaft und des ökologischen Obstbaus
- Kenntnisse im Bereich Kommunikation
- Hervorragende Kenntnisse beider Landessprachen - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Auswahlverfahrens überprüft werden
- Verfügbarkeit für Dienstantritt vorzugsweise innerhalb Dezember 2022
- Selbstständige, sorgfältige und strukturierte Arbeitsweise, Organisations- sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Bereitschaft zum Außendienst und zur Tätigkeit im Freiland
- Fähigkeit zur Kommunikation der erzielten Ergebnisse in der Öffentlichkeit und mit relevanten Stakeholdern

**Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit**

---

**Bewerbungsfrist: 31.10.2022 – 12.00 Uhr**

---

#### Weitere Informationen

---

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate)



- Nachweise der Berufserfahrung

- Kopie eines gültigen Personalausweises (muss **immer** beigelegt werden)

unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-Mail an [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it).

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum angeben) und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die Bewertungsangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht.

Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- Kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch: **Markus Kelderer** +39 0471 969 662.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([http://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\(4\).pdf](http://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione(4).pdf)).